

L'ESTACA (valse)

Du temps où je n'étais qu'un gosse
Mon grand-père me disait souvent
Assis à l'ombre de son porche
En regardant passer le vent

Petit vois-tu ce pieu de bois
Auquel nous sommes tous enchaînés
Tant qu'il sera planté comme ça
Nous n'aurons pas la liberté

Refrain :

*Mais si nous tirons tous, il tombera
Ca ne peut pas durer comme ça
Il faut qu'il tombe, tombe, tombe
Vois-tu comme il penche déjà
Si je tire fort il doit bouger
Et si tu tires à mes côtés
C'est sûr qu'il tombe, tombe, tombe
Et nous aurons la liberté*

Petit ça fait déjà longtemps
Que je m'y écorche les mains
Et je me dis de temps en temps
Que je me suis battu pour rien
Il est toujours si grand si lourd
La force vient à me manquer
Je me demande si un jour
Nous aurons bien la liberté

Refrain ...

Puis mon grand-père s'en est allé
Un vent mauvais l'a emporté
Et je reste seul sous le porche
En regardant jouer d'autres gosses

Dansant autour du vieux pieu noir
Où tant de mains se sont usées
Je chante des chansons d'espoir
Qui parlent de la liberté

Refrain ...

BELLA CIAO

Una mattina mi son svegliato
O bella ciao, bella ciao, bella ciao ciao ciao
Una mattina mi son svegliato
E ho trovato l'invasor.

Oh partigiano, portami via
O bella ciao, ...
Oh partigiano, portami via
Che mi sento di morir

—

E se io muoio da partigiano
O bella ciao, ...
E se io muoio da partigiano
Tu mi devi seppellir

E seppellire lassù in montagna
O bella ciao, ...
E seppellire lassù in montagna
Sotto l'ombra di un bel fior.

—

E tutti quelli che passeranno
O bella ciao, ...
E tutti quelli che passeranno
Te diranno: o che bel fior.

E questo è il fiore del partigiano
O bella ciao, ...
E questo è il fiore del partigiano
Morto per la libertà

Aujourd'hui La Fanfare Invisible vous fait chanter

EL PUEBLO

En pié, cantad, que vamos a triunfar
Avanzan ya banderas de unidad,
Y tu vendràs, cantando junto a mi
y asi veras tu canto y tu bandera
porecer la luz que un rojo amanecer
Anuncia ya la vida que vendrà.

En pié, luchad, el pueblo va a triunfar,
Serà mejor la vida que vendrà,
Al conquistar nuestra felicidad
Y en un clamor 1000 voces de combate
Se alzarán, dirán canción de libertad,
Con decision la patria vencerà

Y a hora el pueblo
Que se alza en la lucha
Con voz de gigante
Gritando " adelante! "

El pueblo unido jamàs serà vencido

El pueblo unido jamàs serà vencido

ESPERANZA (scottish)

Pren lo pòrta-votz
Cap a gaucha cap a dreita,
Pren lo pòrta-votz
Shens vergonha calandreta.
L'alèn e lo jòc
Estacats au hons deu potz
Patchic e patchòc
Deu costat de Santa Crotz.

Canta au pòrta-votz
Per anar cercar paratge
Canta au pòrta-votz
Per anar aus emponts d'atge
Sus los caminaus
De l'arria tà la hont
Contes comunaus
De l'arriu dinc a l'empont.

Refrain:

*Soi anat dab la vesina
Dançar cumbia campesina
L'aranesa una latina
Parla gascon alegria...
Minoritats en barralhas
A boca de nueit arrajan
Quan las vitas s'acabalhan
A hum de calhaus parpalhan.*

A LAS BARRICADAS

Negras tormentas agitan los aires.
Nubes oscuras nos impiden ver.
Aunque nos espere el dolor y la muerte
Contra el enemigo nos llama el deber.

*El bien máspreciado es la libertad
Hay que defenderla con fe y valor.*

*Alza la bandera revolucionaria
que del triunfo sin cesar nos lleva en pos.*
x2

coda

*En pie el pueblo obrero, a la batalla
Hay que derrocar a la reacción.*

*i A las barricadas ! i A las barricadas !
Por el triunfo de la Confederación. x2*

LA SEMAINE SANGLANTE

Sauf des mouchards et des gendarmes,
On ne voit plus par les chemins,
Que des vieillards tristes en larmes,
Des veuves et des orphelins.
Paris suinte la misère,
Les heureux mêmes sont tremblants.
La mode est aux conseils de guerre,
Et les pavés sont tout sanglants.

*Oui mais! Ça branle dans le manche,
Les mauvais jours finiront.
Et gare! à la revanche
Quand tous les pauvres s'y mettront. x2*

On traque, on enchaîne, on fusille,
Tous ceux qu'on ramasse au hasard.
La mère à côté de sa fille,
L'enfant dans les bras du vieillard.
Les châtiments du drapeau rouge
Sont remplacés par la terreur
De tous les chenapans de bouges,
Valets de rois et d'empereurs.

Oui mais! Ça branle dans le manche ...

[...] [...]

Demain les gens de la police
Refleuriront sur le trottoir,
Fiers de leurs états de service
Et le pistolet en sautoir.
Sans pain, sans travail et sans armes,
Nous allons être gouvernés
Par des mouchards et des gendarmes,
Des sabre-peuple et des curés.

Oui mais! Ça branle dans le manche ...

Le peuple au collier de misère
Sera-t-il donc toujours rivé ?
Jusques à quand les gens de guerre
Tiendront-ils le haut du pavé ?
Jusques à quand la Sainte Clique
Nous croira-t-elle un vil bétail ?
À quand enfin la République
De la Justice et du Travail?

*Oui mais! Ça branle dans le manche,
Les mauvais jours finiront.
Et gare! à la revanche
Quand tous les pauvres s'y mettront.
Car tous les pauvres s'y mettront.*